



Approved minutes of the regular meeting of the Council of Commissioners of the Central Québec School Board held on Wednesday, May 17, 2017 at 7:00 p.m. at the Board Office, 2046, chemin St-Louis, Québec (Québec) G1T 1P4.

Present:	Isabel Béland	Parent Commissioner
	Stephen Burke	Chairman
	Debbie Cornforth	Parent Commissioner
	Sara Downs	Commissioner (videoconference)
	Christian Falle	Parent Commissioner (videoconference)
	Debbie Ford-Caron	Commissioner (videoconference)
	Cameron Lavallee	Commissioner
	Wyna Marois	Commissioner
	Esther Paradis	Commissioner
	Stephen Pigeon	Director General
	Jean Robert	Vice-Chairman
	Jo-Ann Toulouse	Commissioner (videoconference)
	Aline Visser	Commissioner
Absent:	Heather Clibbon	Commissioner
	Chantal Guay	Commissioner
	Jo Rosenhek	Commissioner
Other:	Vacant Position	Parent Commissioner, Special Needs
In attendance:	François Garon	Information Technology Technician
	Yves Lambert	Treasurer, CQTA
	Yves Lorange	Director of Financial Services, Buildings & Equipment and School Transportation (videoconference)
	Melanie Simard	Recording Secretary
	Sandra W. Griffin	Secretary General

17-05.01 Call to Order

The Chairman called the meeting to order at 7:05 p.m.

17-05.02 Approval of the Agenda

It was MOVED by C. Lavallee, SECONDED by J.-A. Toulouse and unanimously RESOLVED; THAT the agenda be approved with an addition to New Business. 11. f) Acceptance of the Revised Electoral Divisions and 11. g) Congratulations to Mark Sutherland.

17-05.03 Public Question Period

No questions were asked.

17-05.04 **Question Period for Students**

No students were present.

17-05.05 **Correspondence from Students**

No correspondence was received.

17-05.06 **Approval of the minutes of the regular meeting held on April 21, 2017**

It was MOVED by E. Paradis, SECONDED by S. Downs and unanimously RESOLVED; THAT the minutes of the regular meeting of the Council of Commissioners held on Friday, April 21, 2017 be accepted as circulated.

17-05.07 **Approval of the minutes of the special meeting held on May 2, 2017**

It was MOVED by C. Lavallee, SECONDED by I. Béland and RESOLVED; THAT the minutes of the special meeting of the Council of Commissioners held on Tuesday, May 2, 2017 be accepted as circulated.

Commissioners E. Paradis and W. Marois abstained from voting.

17-05.08 **Business arising from the minutes**

There was no business arising from the minutes.

17-05.09 **Report from the Chairman**

The Chairman had sent his report to commissioners that addressed the following:

- Interview on CBC's Québec AM - April 27, 2017
- Media Interviews and visit to Valcartier Elementary School - April 28, 2017
- CQSB Special Meeting - May 2, 2017
- QESBA Executive Committee Meeting - May 3, 2017
- Agenda Meeting - May 3, 2017
- Presentation to the QCT - May 8, 2017

17-05.10 **Director General's Report**

The Director General formally addressed the Council and provided a report on the following items:

- a) Up-date on Strategic Planning
- b) Budgetary Rules and Parameters Information
- c) Risk Analysis by the *Institut de technologie de Montréal* (ITM)

17-05.10

Director General's Report (continued)

- d) Labour Relations Committees
 - i) Senior Staff of Service – Directors, Coordinators and Management Staff
 - ii) Senior Staff of Schools and Centre – Principals
 - iii) Teachers
 - iv) Professionals
 - v) Support Staff

17-05.11

New Business

- a) Declaration of Excess and Surplus Personnel

There is no excess or surplus personnel to declare for the 2017-2018 school year.

- b) By-Law Regarding the Day, Time and Place of Regular Meetings (adoption)

WHEREAS section 162 of the Education Act indicates that the Council of Commissioners must adopt a by-law concerning the day, time and place of its regular meetings;

WHEREAS section 392 of the Education Act stipulates that public notice must be given before the adoption of a by-law;

It was MOVED by S. Downs, SECONDED by W. Marois and RESOLVED; THAT pursuant to article 162 of the Education Act, for the 2017-2018 school year regular meetings of the Council of Commissioners be held at 7:00 p.m. at the Eastern Québec Learning Centre on Wednesday, August 23, 2017 and at 7:00 p.m. at the Board Office on the dates indicated below:

- Friday, September 15, 2017
- Wednesday, October 11, 2017
- Wednesday, November 22, 2017
- Wednesday, December 13, 2017
- Wednesday, January 17, 2018
- Wednesday, February 21, 2018
- Wednesday, March 21, 2018
- Friday, April 20, 2018
- Wednesday, May 16, 2018
- Wednesday, June 20, 2018

Commissioner E. Paradis voted against.

New Business (continued)c) Revision of the CQSB Transportation Policy (deposit)

The draft revised CQSB Transportation Policy was deposited for consultation purposes.

d) Hiring of a General Contractor: St. Patrick's High School – Masonry Restoration

WHEREAS the Central Québec School Board had reserved part of the *maintien des bâtiments* budget for the St. Patrick's High School masonry restoration project;

WHEREAS plans and specifications were prepared and a public call for tenders for general contractors was published on SEAO (*Système électronique des appels d'offres du gouvernement du Québec*) on March 21, 2017 and the envelopes were opened on April 13, 2017;

WHEREAS the architect has recommended that the lowest tender be accepted as it met the requirements and specifications of the project;

It was MOVED by E. Paradis, SECONDED by A. Visser and unanimously RESOLVED; THAT the Central Québec School Board Council of Commissioners accept the lowest tender that met the specifications for the masonry restoration at St. Patrick's High School (75, rue Maisonneuve, Québec, QC G1R 2C4) as submitted by Les Constructions A. Carrier inc. (1751, avenue Lapierre, Québec, QC G3E 1N5), in the amount of \$548,888.00 (*taxes not included*); and

THAT the Director General be authorized to sign the contracts on behalf of the School Board.

e) Gratitude to the Community of St-Gabriel-de-Valcartier

WHEREAS a sinkhole was discovered beneath Valcartier Elementary School by staff members;

WHEREAS the Central Québec School Board's (CQSB) Buildings and Equipment Department were notified and deployed an Engineering firm to assess the situation;

WHEREAS Valcartier Elementary School was temporarily closed on Friday, April 21st, 2017 as of 12 noon and staff and students were warmly welcomed to cross the road to the Valcartier Community Centre where staff and volunteers happily took them in;

New Business (continued)e) Gratitude to the Community of St-Gabriel-de-Valcartier (continued)

WHEREAS the St-Gabriel-de-Valcartier Municipality was very hospitable and generous with their time and energy. In addition, they provided a wonderful environment for our students and staff so that they could resume their schooling as of Tuesday, April 25th, 2017 until May 5th, 2017 in a safe and caring environment;

WHEREAS the Municipality of St-Gabriel-de-Valcartier, Valcartier Community Centre, parents and community partners rallied together for the good of our students;

It was MOVED by C. Lavallee, SECONDED by I. Béland and unanimously RESOLVED; THAT the Central Québec School Board recognize and thank the great resourcefulness, collaboration and support provided to our students and staff by the Municipality of St-Gabriel-de-Valcartier and the members of the community as a whole.

f) Acceptance of the Revised Electoral Divisions

WHEREAS the Act respecting School Elections requires that the territory of school boards be divided into electoral divisions according to the number of electors;

WHEREAS the Central Québec School Board petitioned the Ministry of Education to maintain the same number of electoral wards (11) as had been granted at the last School Elections;

WHEREAS in a letter dated May 15, 2017, the Minister of Education accepted this request;

WHEREAS this request was made to ensure proper representation from all areas of the School Board where schools are located;

WHEREAS as stipulated in the Act respecting school elections, the Council of Commissioners must adopt a resolution containing a proposal for the division of the territory of the school board into electoral divisions;

It was MOVED by E. Paradis, SECONDED by D. Ford-Caron and unanimously RESOLVED; THAT in accordance with the Act respecting School Elections, the Central Québec School Board adopt the proposal for the division of its territory into eleven (11) electoral divisions as in **Appendix 1** to the minutes; and

THAT as provided for in the Act respecting School Elections, public notice of the division proposal be given.

17-05.11

New Business (continued)

g) Congratulations to Mark Sutherland

WHEREAS Mr. Mark Sutherland, Director of Instructional Services, Youth, Adult and Vocational Education, participated in a Response to Intervention (RTI) conference three years ago held in Halifax. From that point on, he was determined to share this worthwhile approach with CQSB Educators;

WHEREAS Mr. Sutherland was approached by Solution Tree to be a Host Board for an RTI conference, which would provide an opportunity to bring World-class Professional Development to the CQSB Educators at a reduced cost;

WHEREAS Mr. Sutherland approached the Directors of English Education Network (DEEN) Table to obtain financial support through the Directors General Table. His hope was that there be a possibility to tap into *Entente Canada-Québec* monies. Mr. Sutherland was successful in his bid;

WHEREAS the Conference was held from May 10th to the 12th, 2017 and brought together 650 eager participants from all over Canada and the United States;

WHEREAS the Conference was a huge success and was declared thought-provoking and touted as a First-class event by those who attended;

WHEREAS CQSB Principals are already finding ways to implement that which they learnt at the RTI Conference and are looking forward to reaping the benefits for their staff, students and parents;

WHEREAS Solution Tree approached Mr. Sutherland to consider hosting another conference, given that this one was so well orchestrated;

It was MOVED by A. Visser, SECONDED by W. Marois and unanimously RESOLVED; THAT Mr. Sutherland be warmly congratulated for his vision and determination to bring such a worthy conference to our schools/Centre and to have opened the doors to educators throughout Canada and the United States.

17-05.12

Committee Reports

a) Executive Committee

No meeting was held.

b) Parents' Committee

No meeting was held.

17-05.12

Committee Reports (continued)

c) Special Needs Advisory Committee

No meeting was held.

d) Transport Advisory Committee

A meeting was held on May 11, 2017. The main topic of the meeting was the revision of the Transportation Policy.

e) Audit Committee

No meeting was held. A meeting will be held on May 29, 2017.

f) Evaluation of the Director General

No meeting was held.

g) Ethics and Governance Committee

No meeting was held.

h) Human Resources Committee

A meeting was held on May 15, 2017. No report was made.

17-05.13

Quebec English School Boards Association

a) Report from the Board of Directors

No report was made.

b) Report from Committees

No report was made.

17-05.14

Next meeting

The next regular meeting of the Council of Commissioners will be held on Wednesday, June 14, 2017 at 7:00 p.m.

17-05.15 **Question period**

a) Public

No questions were asked.

b) Commissioners

No questions were asked.

17-05.16 **In-camera session**

No in-camera session was held.

17-05.17 **Adjournment**

The meeting was ADJOURNED at 8:19 p.m. on a MOTION by A. Visser.

Sandra Wright Griffin
Secretary General

Stephen Burke
Chairman

Approved on June 14, 2017.



COMMISSION SCOLAIRE CENTRAL QUÉBEC
PROPOSITION DE LA DIVISION DU TERRITOIRE EN
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

Circonscription électorale numéro 1 (1 292 électeurs)

Comprend les municipalités régionales de comté (MRC) de Charlevoix, La Côte-de-Beaupré, L'Île-d'Orléans ainsi que Charlevoix-Est (excluant la Municipalité de Baie-Sainte-Catherine et le territoire non organisé de Sagard).

Comprend également la Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval.

Comprend également une partie de la Ville de Québec délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la ligne à haute tension et de la limite municipale est, la limite municipale, la rivière Saint-Charles, l'autoroute Robert-Bourassa (740), l'autoroute Félix-Leclerc (40), l'autoroute Laurentienne (73), le boulevard Jean-Talon Ouest, la ligne arrière de la rue du Périgord (côté ouest et nord-ouest), le boulevard Henri-Bourassa, la rue des Cyprès, le boulevard du Loiret et la ligne à haute tension jusqu'au point de départ.

Circonscription électorale numéro 2 (1 236 électeurs)

Comprend la Paroisse de Notre-Dame-des-Anges.

Comprend également une partie de la Ville de Québec délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale sud et du prolongement de la rue Louis-Francoeur, ce prolongement, la ligne arrière de cette rue (côté ouest), le chemin Sainte-Foy, le boulevard du Versant-Nord, l'autoroute Duplessis (540), l'autoroute Félix-Leclerc (40), l'autoroute Charest (440), l'autoroute Robert-Bourassa (740), la rivière Saint-Charles et la limite municipale jusqu'au point de départ.

Circonscription électorale numéro 3 (1 353 électeurs)

Comprend la Ville de L'Ancienne-Lorette.

Comprend également la réserve indienne de Wendake.

Comprend également une partie de la Ville de Québec délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale nord et de la route de la Bravoure (573), cette route, la ligne à haute tension au nord de la rue de la Rivière-Nelson, la rivière Saint-Charles, la rue Jacques-Bédard, le chemin de la Sagamité, l'autoroute Laurentienne (73), l'autoroute Félix-Leclerc (40), l'autoroute Robert-Bourassa (740), l'autoroute Charest (440), l'autoroute Félix-Leclerc (40), l'autoroute Duplessis (540), la route de l'Aéroport, la voie ferrée des Chemins de fer Québec-Gatineau et la limite municipale jusqu'au point de départ.

Circonscription électorale numéro 4 (1 351 électeurs)

Comprend les municipalités de : Fossambault-sur-le-Lac (V), Lac-Beauport (M), Lac-Delage (V), Lac-Saint-Joseph (V), Saint-Gabriel-de-Valcartier (M), Shannon (M) et Stoneham-et-Tewkesbury (CU).

Comprend également une partie de la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la rivière Jacques-Cartier et de la limite municipale ouest, cette limite ouest, nord et est, la ligne arrière de la route Montcalm (côté nord-ouest), la route de Fossambault et la rivière Jacques-Cartier jusqu'au point de départ.

Comprend également une partie de la Ville de Québec délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de limite municipale est et de la ligne à haute tension, cette ligne à haute tension, le boulevard du Loiret, la rue des Cyprès, le boulevard Henri-Bourassa, la ligne arrière de la rue du Périgord (côté nord-ouest et ouest), le boulevard Jean-Talon Ouest, l'autoroute Laurentienne (73), le chemin de la Sagamité, la rue Jacques-Bédard, la rivière Saint-Charles, la ligne à haute tension au nord de la rue de la Rivière-Nelson, la route de la Bravoure (573) et la limite municipale jusqu'au point de départ.

Circonscription électorale numéro 5 (1 333 électeurs)

Comprend les municipalités régionales de comté (MRC) de Portneuf (excluant les territoires non organisés de Lac-Blanc, Lac-Lapeyrère et Linton) et de Les Chenaux (excluant la Paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel).

Comprend également les municipalités suivantes : Lac-aux-Sables (P), Notre-Dame-de-Montauban (M), Saint-Adelphe (P), Saint-Augustin-de-Desmaures (V), Saint-Séverin (P) et Sainte-Thècle (M).

Comprend également une partie de la Ville de Québec délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la voie ferrée des Chemins de fer Québec-Gatineau et de la route de l'Aéroport, cette route, l'autoroute Duplessis (540), le boulevard du Versant-Nord, le chemin Sainte-Foy, la ligne arrière de la rue Louis-Francoeur (côté ouest), le prolongement de cette rue, la limite municipale et la voie ferrée jusqu'au point de départ.

Comprend également une partie de la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale ouest et de la rivière Jacques-Cartier, cette rivière, la route de Fossambault, la ligne arrière de la route Montcalm (côté nord-ouest) et la limite municipale est, sud et ouest jusqu'au point de départ.

Comprend également la partie de la Ville de Trois-Rivières située à l'est de la rivière Saint-Maurice.

Circonscription électorale numéro 6 (1308 électeurs)

Comprend les municipalités régionales de comté (MRC) de L'Islet, Montmagny, Bellechasse et Les Etchemins (excluant les municipalités de Saint-Zacharie et Sainte-Aurélie).

Comprend également les municipalités de : Frampton (M), Lévis (V), Saint-Isidore (M), Saint-Lambert-de-Lauzon (M), Saint-Odilon-de-Cranbourne (P), Sainte-Hénédine (P), Sainte-Marguerite (P), Sainte-Marie (V), Saints-Anges (P) et Scott (M).

Circonscription électorale numéro 7 (1 055 électeurs)

Comprend les municipalités régionales de comté (MRC) de Nicolet-Yamaska, Bécancours, Lotbinière, L'Érable, Les Appalaches, Beauce-Sartigan et Robert-Cliche (excluant la Paroisse de Saint-Odilon-de-Cranbourne).

Comprend également les municipalités de : Saint-Bernard (M), Saint-Elzéar (M), Saint-Zacharie (M), Saint-Aurélié (M) et Vallée-Jonction (M).

Comprend également la partie de la Ville de Victoriaville et la partie de la Municipalité de Yamaska comprises à l'intérieur des limites de la commission scolaire.

Circonscription électorale numéro 8 (1 239 électeurs)

Comprend la municipalité régionale de comté (MRC) de Maskinongé.

Comprend également les municipalités de : Grandes-Piles (VL), Hérouxville (P), Notre-Dame-du-Mont-Carmel (P), Saint-Roch-de-Mékinac (P), Saint-Tite (V) et Shawinigan (V).

Comprend également la partie de la Ville de Trois-Rivières situé à l'ouest de la rivière Saint-Maurice.

Circonscription électorale numéro 9 (370 électeurs)

Comprend les municipalités de : La Tuque (V), La Bostonnais (M), Lac Édouard (M) et Trois-Rives (M).

Comprend également les réserves indiennes de Coucoucache, Obedjiwan et Wemontaci.

Comprend également les territoires non organisés de : Lac-Blanc, Lac-Boulé, Lac-Croche, Lac-Lapeyère, Lac-Masketsi, Lac-Normand, Linton et Rivière-de-la-Savanne.

Circonscription électorale numéro 10 (217 électeurs)

Comprend la municipalité régionale de comté (MRC) de Jamésie.

Comprend également les territoires non organisés de : Lac Ashuapmushuan et Rivière Mistassini.

Circonscription électorale numéro 11 (1 182 électeurs)

Comprend les municipalités régionales de comté (MRC) de Lac-Saint-Jean-Est, Le Fjord-du-Saguenay, Le Domaine-du-Roy (excluant le territoire non organisé de Lac Ashuapmushuan) et Maria-Chapdelaine (excluant le territoire non organisé de Rivière Mistassini).

Comprend également les municipalités de : Baie-Sainte-Catherine (M) et Saguenay (V).

Comprend également le territoire non organisé de Sagard.